



操作手册

Si-CD 3

便携式可燃气体测漏仪

1 - 产品描述

Si-CD3 用于快速、便捷地检测可燃气体的泄漏情况。
可用于侦测: 甲烷(CH₄), 丙烷, 异丁烷和液化石油气(LPG)。

- Ⓐ 30 cm 柔性探针
- Ⓑ 开关 / 返回键
- Ⓒ 定格值 / 最小值 / 最大值
- Ⓓ 背光键
- Ⓔ 选择键
- Ⓕ 确认键



免责声明:

使用者明确, 设备的使用风险由其自行承担。

索尔曼不承担任何由于操作者本人失误所造成的直接、非直接人身伤害、财产损失或其他任何损失。

2 - 使用安全和环境保护

关于此文件:

使用仪器前,请仔细阅读本操作手册,并充分了解设备的操作、维护与储存要求。



请注意保护人身安全,同时避免设备损坏。

- 该设备用于检测大多数可燃气体的泄漏情况。请始终按照仪器的预期用途和技术特性中描述的参数使用,以免造成不必要的损害。
- 必须使用随设备附带的配件或其他可选配件。
- 请勿将产品与各种化学溶剂、酸碱腐蚀性物质共同储存。
- 当对设备进行保养和维护时,请严格参照本操作手册中的使用方法进行。请使用索尔曼的原装配件。
- 若仪器出现故障或类似情况,请停止使用,并将仪器返回到索尔曼的售后服务部门进行技术性检查,并确保自己的安全。
- 根据使用标准规范,测量仪不能在防爆区域内使用。
- 该设备不包含任何可由用户修理的内部零件。请勿打开仪器。
- 仪器中的磁铁可能会损坏心脏起搏器,建议将仪器与佩戴心脏起搏器的人员保持至少 10 厘米的距离。
- 仪器中的磁铁还可能损坏以下设备:显示器、电脑、信用卡等。

符号使用说明

为了您的人身安全和避免设备发生损坏,请严格参照本操作手册中的使用方法操作仪器,并仔细阅读标注此符号的注释内容:



请仔细阅读此符号后面标注的信息说明:



注意:有触电风险



环境保护



为了保护环境,当仪器到达使用年限时,请根据本地回收规定处理仪器。您也可将仪器返回索尔曼,由索尔曼进行统一处理。

3 - 符合标准

根据 FCC 第 15 条执行标准, 该产品经检测符合 B 类数字设备的限制, 这些限定能够在住宅安装中防止有害干扰, 为使用者提供合理保护。

本设备会产生并使用射频信号, 如果未按照说明进行安装或使用, 可能对无线电信号造成有害干扰。同时, 也不保证在特定安装情况中不会发生干扰。如果该设备对无线电信号或信号接收造成有害干扰(可以通过开启/关闭设备来确定), 请用户尝试通过以下一种或多种措施来消除干扰:

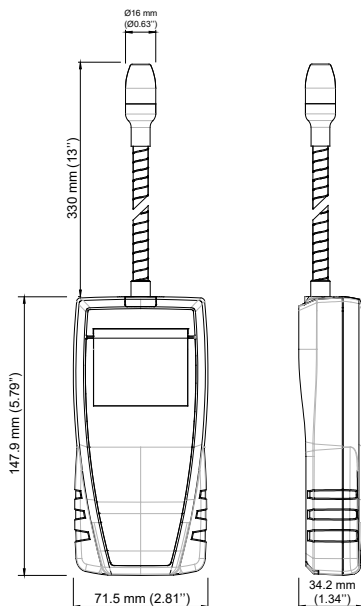
- 调整与无线信号接收设备之间的角度。
- 增加与接收设备之间的距离。
- 尝试与其它无线信号接收设备进行连接。
- 向经销商或专业无线技术人员寻求帮助。

未经索尔曼明确批准的变更或修改, 可能表明用户有权操作设备。

本设备符合 FCC 第 15 条执行标准, 操作需满足以下两种条件:

1. 不超过此设备可接受的干扰量。
2. 该设备可能会受到干扰, 包括受到干扰后产生无法使用的情况。

4 - 产品尺寸(mm)



5 - 技术规格

| 精确度 ⁽¹⁾ | CH ₄ 量程 | 分辨率 |
|--------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------|
| 20% 全量程 | 0 ~ 10 000 ppm 0 ~ 1% vol 0 ~ 20% LEL | 1 ppm 0.001% vol 0.001% LEL |

© 2022 Saueremann。资料中任何商标和图片为本公司版权所有，未经本公司书面许可，不得以任何形式复制，转印，发行或储存资料中所包含的信息。本公司保留修改产品规格的权利，恕不另行通知。

6 - 技术功能

| | |
|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| 测量单位 | ppm, %vol, %LEL |
| 测量元件 | 半导体传感器 |
| 显示屏 | 4 行, 液晶显示屏, 尺寸 50 x 36 mm 2 行 5 位(数值) 2 行 5 位(单位) |
| 探头 | 300 mm, 可弯曲 |
| 外壳材质 | ABS, 防护等级 IP54 |
| 按键 | 5 个按键 |
| 符合标准 | 2014/30/EU EMC; 2014/35/EU 低电压; RoHS 2011/65/EU (EU)2015/863; 2012/19/EU WEEE |
| 电源供应 | 4 节七号 1.5V 碱性电池 |
| 电池续航能力* | 20 小时 |
| 测量环境 | 中性气体 |
| 使用条件 (°C, %RH, m) | 0 ~ +50 °C, 非结露, 0 ~ 2000 m |
| 储存温度** | -20 ~ +80 °C |
| 自动关机 | 0 ~ 120 分钟, 可调节 |
| 重量 | 295 g |

¹ 文件中所示所有精确度均为在实验条件下获得, 可保证相同条件下测量 / 进行校准补偿的准确性。

* 电池续航能力是指在 20°C 下的碱性电池。

** 如果仪器的储存环境是非工作温度范围(如货车、仓库等), 请在工作温度范围内等待至少 10 分钟再开始使用。

7 - 配件

| 名称 | 型号 |
|-------|--------------|
| 主机保护套 | CQ15 |
| 便携箱 | SIACCSC 5 |

8 - 使用说明

安装电池:

- 拆除背部的电池盖板
- 安装 4 节七号 1.5V 碱性电池
- 注意电池的正负极
- 盖回电池盖板

进行测量:

- 将测量仪带到需要检测的环境中
- 按住开机键 **ON/OFF** 键开机
- 屏幕显示仪器型号 **"Si-CD3"**
- 设备开机时, 会发出蜂鸣声, 然后开始进行预热。预热将持续 60 秒, 并在屏幕上显示预热倒计时。
- 当设备正常运行时, 在没有气体泄漏的情况下, 仪器会发出规律的提示音 *
- 当设备检测到气体泄漏, 随着气体浓度的增加, 提示音鸣叫的频率会加快 *

* 必须激活仪器的报警功能, 仪器才能发出鸣叫声。

请参照以下方法开启报警功能:

设置报警功能:

当设备检测到有气体泄漏时, 会发出蜂鸣声。随着气体浓度的增加, 蜂鸣声频率变的越来越快。当气体浓度达到设置的报警阈值或超过该阈值时, 蜂鸣声变成连续的。阈值可设定在 1000 ~ 10 000 ppm 之间。

- 仪器开机并执行测量功能;
- 短按选择键 **"Select"** 键直到屏幕上的 **"AL 1"** 闪烁;
- 按确认键;
- 屏幕上显示 5 个零, 并从第一个零开始闪烁;
- 短按选择键 **"Select"** 键设定第一个数值: 0, 1 或 Off;
- 如果选择 1, 设定的最大阈值为 10 000 ppm, 按确认键, 直到屏幕上的 **"AL 1"** 闪烁;
- 如果选择了 Off, 则报警功能被关闭。按确认键确认, 屏幕上 **"AL 1"** 闪烁;
- 如果选择的是 0, 第二个 0 开始闪烁, 短按选择键 **"Select"** 选择数值, 然后按确认键。下一个 0 开始闪烁, 执行相同步骤。当最后一位数值选定完成后, 再按确认键, 屏幕上 **"AL 1"** 闪烁;
- 按开关键 **"On/Off/Esc"** 返回测量屏幕;

设置测量单位:

仪器开机并执行测量

- 短按选择键 **"Select"**
- 屏幕上 **"UNIT"** 闪烁, 点击确认键;
- 屏幕上目前正在使用的测量单位闪烁;
- 按选择键 **"Select"** 直到需要的测量单位出现: ppm, %VOL, %LEL;
- 按确认键确认; 此时屏幕上 **"UNIT"** 闪烁;
- 按开关键 **"On/Off/Esc"** 返回测量屏幕;

固定测量值:

仪器开机并执行测量

- 短按一次 **"Hold/min/max"** 键;
- 屏幕上出现 **"Hold"** 同时测量值被固定;
- 按开关键 **"On/Off/Esc"** 退出定格值功能;
- 仪器返回测量屏幕;

显示最小值 / 最大值:

当测量值被定格时:

- 按住定格键 **"Hold/min/max"** ;
- 屏幕顶部显示上次测量的最大值, 屏幕底部显示上次测量的最小值;
- 按开关键 **"On/Off/Esc"** 返回测量屏幕;

开启 / 关闭 屏幕背光:

- 当设备开机时, 按住背光键 **"Backlight"** 激活或关闭屏幕背光;

开启 / 关闭、设置自动关机:

设备开机并执行测量

- 按住选择键 **"Select"** 直到屏幕上 **"AUTO OFF"** 闪烁;
- 按住点击确认键;
- 屏幕上自动关机倒计时开始闪烁;
- 按选择键 **"Select"** 直到需要的自动关机倒计时出现:
15, 30, 45, 60, 75, 90, 105, 120 分钟或者 OFF (关闭自动关机);
- 按确认键;
- 屏幕上 **"AUTO OFF"** 开始闪烁;
- 按开关键 **"On/Off/Esc"** 返回测量屏幕;

激活 / 关闭 蜂鸣器:

设备开机并执行测量;

- 按选择键 **"Select"** 直到屏幕上 **"BEEP"** 闪烁;
- 按确认键;
- 屏幕上 **"OFF"** 或 **"ON"** 闪烁;
- 按选择键 **"Select"** 激活蜂鸣功能 **"ON"** 或关闭蜂鸣功能 **"OFF"** ;
- 点击确认键确认;
- 屏幕上 **"BEEP"** 闪烁;
- 按开关键 **"On/Off/Esc"** 返回测量屏幕;

9 - 维护与保养

更换电池:

- 更换电池前, 请先将设备关机;
- 拆除背部的电池盖板;
- 更换 4 节七号 1.5V 碱性电池;
- 原位安装电池盖板;

清洁仪器:

- 用湿毛巾蘸取少量肥皂液清洁外壳;
- 请勿使用腐蚀性的清洁剂或溶剂;



注意!请按照指示步骤进行操作,以免发生重大损害。



废物回收后,我们会根据 WEEE 相关规定进行处理,以确保符合环保规定。



联系我们

电话 / TEL : +86 (21) 6100 1877

邮箱 : info.china@sauermanngroup.com

sauermanngroup.com

sauermann® 和 KIMO® 注册商标为索尔曼集团所有。
资料中任何商标和图片为本公司版权所有。未经本公司
书面许可,不得以任何形式复制,转印,发行或储存资料
中所包含的信息。本公司保留修改产品规格的权利,
恕不另行通知。

非合同文件 - 最终解释权归索尔曼集团所有。

NT_ZH - Si-CD3 - 21/11/2023